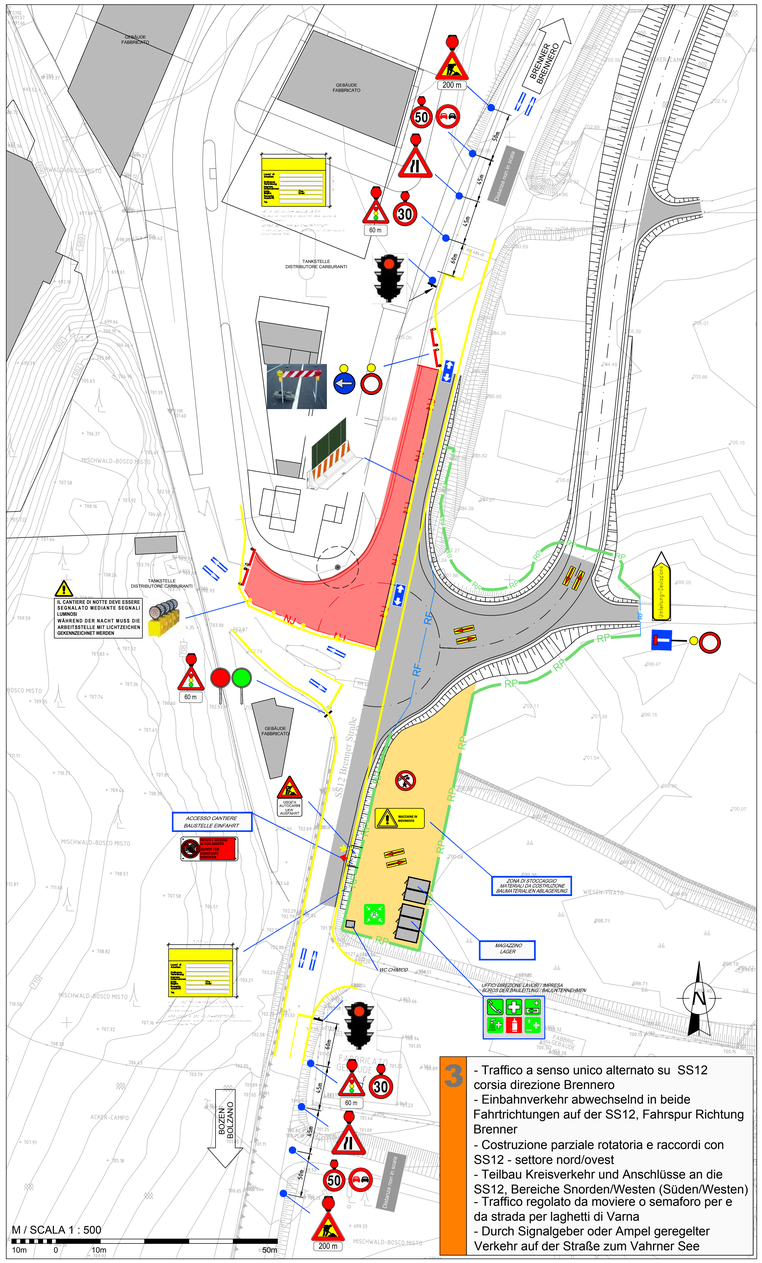
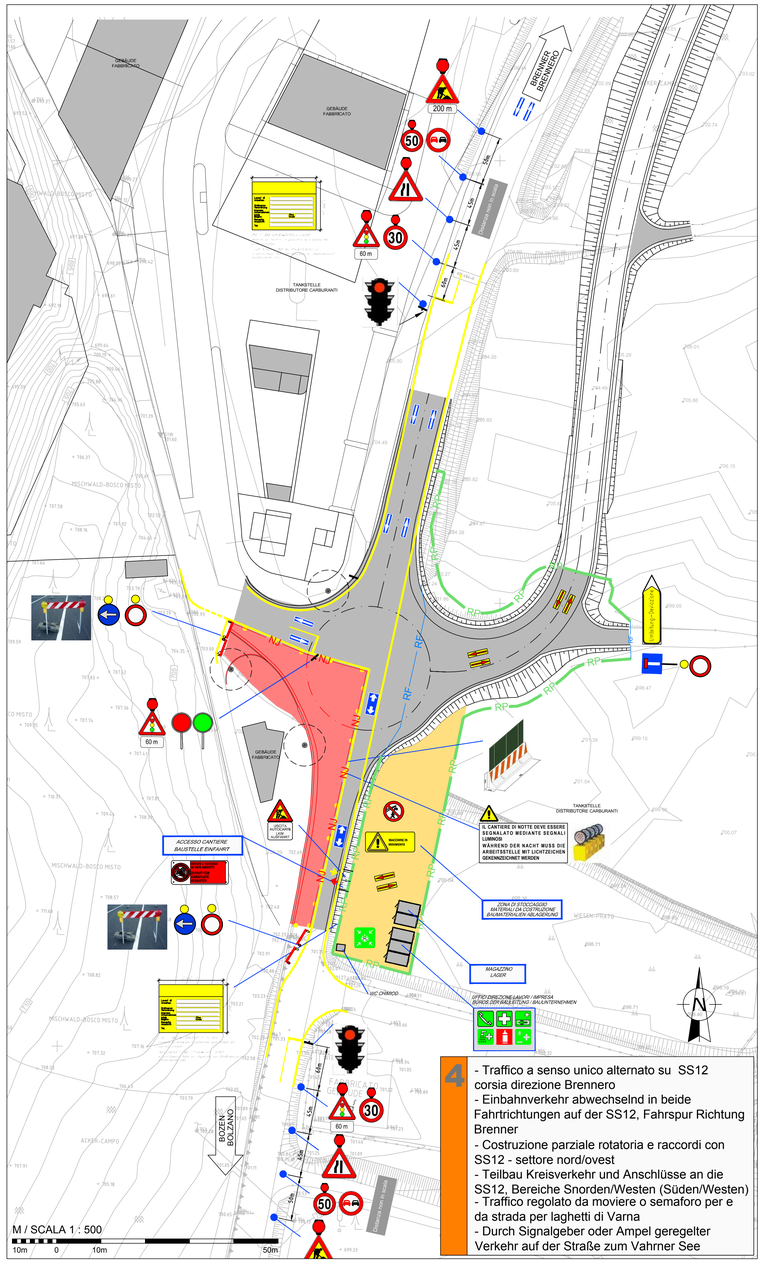


3

- Traffico a senso unico alternato su SS12 corsia direzione Brennero
- Einbahnverkehr abwechselnd in beide Fahrtrichtungen auf der SS12, Fahrspur Richtung Brenner
- Costruzione parziale rotatoria e raccordi con SS12 - settore nord/ovest
- Teilbau Kreisverkehr und Anschlüsse an die SS12, Bereiche Snorden/Westen (Süden/Westen)
- Traffico regolato da moviere o semaforo per e da strada per laghetti di Varna
- Durch Signalgeber oder Ampel geregelter Verkehr auf der Straße zum Vahrner See



4

- Traffico a senso unico alternato su SS12 corsia direzione Brennero
- Einbahnverkehr abwechselnd in beide Fahrtrichtungen auf der SS12, Fahrspur Richtung Brenner
- Costruzione parziale rotatoria e raccordi con SS12 - settore nord/ovest
- Teilbau Kreisverkehr und Anschlüsse an die SS12, Bereiche Snorden/Westen (Süden/Westen)
- Traffico regolato da moviere o semaforo per e da strada per laghetti di Varna
- Durch Signalgeber oder Ampel geregelter Verkehr auf der Straße zum Vahrner See

CARTELLONISTICA PRESSO L'ACCESSO CANTIERE
BESCHILDERUNG BEI BAUSTELLENEINGANG

FIG. II 382 Art.30-TABELLA LAVORI
Pannello da installare in prossimità delle testate del cantiere stradale

ABBILDUNG II 382 Art.30-ARBEITSTAFEL
In unmittelbarer Nähe der Kopfenden der Straßenbaustelle anzubringende Tafel.

Lavori di Arbeiten	
Ordinanza Verordnung	
Impresa Unternehmen	
Inizio Beginn	Fine Ende
Recapito Anschrift	
Tel.	

INDOSSARE GILETTE O BRETELLE ARANCIONI FLUORESCENTI
ORANGENFARBIGE LEUCHTSTOFFWESTEN ODER -SCHULTERGURTE TRAGEN

VERIFICARE LA PRESENZA DI CONDUTTURE ELETTRICHE INTERRATE O DI ALTRI SERVIZI

SICHERSTELLEN, DASS KEINE ELEKTROKUTION ODER ANDERE

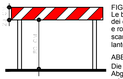
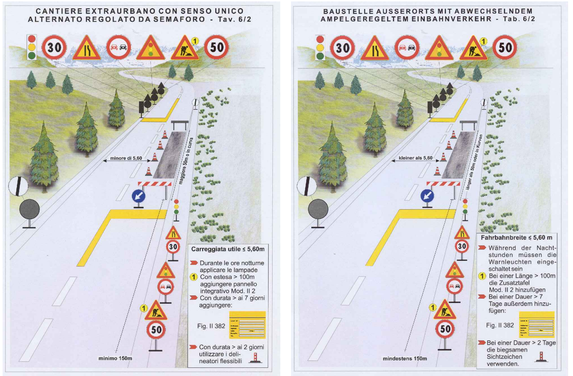


FIG. II 392 Art.32-BARRIERA NORMALE
Le barriere per la segnalazione e la delimitazione dei cantieri stradali sono a strisce oblique bianche e rosse rifrangenti e di notte e in altri casi di scarsa visibilita' devono essere integrate da lanterne a luce rossa fissa.

ABBILDUNG II 392 Art.32-NORMALE SCHRANKE
Die Schranken für das Anzeigen und das Abgrenzen von Straßenbaustellen haben schräggestellte lichtbrechende weiße und rote Streifen, und nachts sowie in sonstigen Fällen mit schlechter Sicht müssen sie mit Laternen mit einem roten Festfeuer ergänzt werden.

SEGNALETICA STRADALE



STRASSENBESCHILDERUNG

LEGENDE - LEGENDA

- Strada interessata dai lavori / Von der Ausführung betroffene Straße
- Cantiere* / Baustelle
- Nuovo tratto di strada realizzato / Neuer Straßenabschnitt
- Flusso di traffico / Fahrzeugverkehr
- Flusso di traffico mezzi di cantiere / Baumaschinenverkehr
- Flusso di traffico a senso unico alternato / Einbahnverkehr abwechselnd in beide Fahrtrichtungen
- NJ — "New Jersey"
- RP — Recinzione di cantiere in plastica / Umzäunung der Baustelle aus Plastik
- RF — Recinzione di cantiere in metallo / Umzäunung der Baustelle aus Metall
- R1 — Recinzione di cantiere in legno / Baustellenholzzaun
- Accesso mezzi al cantiere - cancelli / Baustelleneinfahrt - Tore
- Lampada di cantiere / Baustellenbeleuchtung
- Regolazione traffico con moviere / Verkehrsleitung durch Streckenposten

Referenzdokumente
Documenti di riferimento

02_H61_SI_550_KSG_D0700_41005	Bericht - Allgemeiner Teil	Relazione - Parte Generale

M / SCALA 1 : 500
10m 0 10m 50m

Bearbeitungsstand
Stato di elaborazione

Revision Revisione	Änderungen Modifiche	Verantwortlicher Änderung Responsable modifica	Datum Data
00	Erstversion / Prima Versione	Mira	18.04.2014
10	Endabgabe / Consegna Definitiva	Mira	31.07.2014
11	Projektvervollständigung und Umsetzung der Verbesserungen aus dem Prüfverfahren / Completamento progetto e recepimento osservazioni	Mira	09.10.2014
20	Überarbeitung infolge Dienstanweisung Nr. 1 vom 17.10.2014 / Revisione a seguito ODS n°1 del 17.10.14	Mira	04.12.2014
21	Abgabe für Ausschreibung / Emissione per Appalto	Mira	30.01.2015

Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben
Opera finanziata con la partecipazione dell' Unione Europea attraverso il bilancio delle reti di transporto transeuropee

Ausbau Eisenbahnachse München-Verona
BRENNER BASISTUNNEL
Ausführungsplanung

Potenziamento asse ferroviario Monaco - Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO
Progettazione esecutiva

D0700: Baulos Mauls 2-3 — D0700: Lotto Mules 2-3

Projekteinheit: **Sicherheit**	WBS: **Sicurezza**
Dokumentenart: **Si-Ge-Plan**	Tipo documento: **Elaborato grafico PSC**
Titel: **Si-Ge - Bauwerke im Freien - Baustelle Hinterrigger** Bauphasenlageplan Kreisverkehr (Blatt 2/3)	Titolo: **CSP - Opere all'aperto - Cantiere Hinterrigger** Planimetria fasi costruttive rotatoria (Tav. 2/3)

RTI 4P — Raggruppamento Temporaneo di Imprese 4P — Via Dr. Julius Ritzen 2, 39100 Bozen/Bolzano (I), Tel. +39 0471 067 111, Fax +39 0471 067 112 — 4p@pec.it
Mandataria: PRO ITER — Mandanti: PÖYRY; pini swiss engineers; PASQUALI-RAUSA
der Sicherheitskoordinator in der Planungsphase / Il Coordinatore della Sicurezza in fase di Progettazione
Ing. Luigi Rausa
Dott. Ingg. Architetti P.P. CSP
Als Zustimmung / Per Condivisione
Ing. Enrico Maria Pizzarotti
Dott. Ingg. Ufficio P.P. e DPO

	Datum / Data	Name / Nome	Gesellschaft / Società
Bearbeitet / Elaborato	30.01.2015	Mira	Pasquali-Rausa
Geprüft / Verificato	30.01.2015	Rausa	Pasquali-Rausa

BBT — Galleria di Base del Brennero — Brenner Basistunnel BBT SE

Name / Nome: R. Zurlo — Name / Nome: K. Bergmeister

Projekt-kilometer / Chilometro progetto	von / da 32.0+88	bis / a 54.0+15	Bau-kilometer / Chilometro opera	von / da	bis / a	Status Dokument / Stato documento	Massstab / Scala 1 : 500

Staat Stato	Los Lotto	Einheit Unità	Nummer Numero	Dokumentenart Tipo documento	Vertrag Contratto	Nummer Codice	Revision Revisione
02	H61	SI	550	KSI	D0700	44066	21

0.69m²